



Distr.
GENERAL

A/33/242
14 September 1978
ARABIC

ORIGINAL: FRENCH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون

طلب ادراج بند اضافي في جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين

منح وكالة التعاون الثقافي والتقني مركز المراقب لدى الجمعية العامة

رسالة مؤرخة في ١٤ أيلول / سبتمبر ١٩٧٨ موجهة
الى الأمين العام من ممثلي : امبراطورية افريقية
الوسطى ، بلجيكا ، بنن ، بوروندي ، تشاد ،
توغو ، تونس ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، رواندا ،
زائير ، ساحل العاج ، السنغال ، غابون ، فرنسا ،
فولتا العليا ، كندا ، لبنان ، لكسمبرغ ،
موريشيوس ، النيجر ، هايتي لدى الأمم المتحدة

نيابة عن البلدان الموقعة ، أعضاء وكالة التعاون الثقافي والتقني وينساء
على تعليمات حكوماتنا ، يشرفنا أن نتقدم ، وفقا للمادة ١٥ من النظام الداخلي
للجمعية العامة بطلب ادراج بند جديد معنون " منح وكالة التعاون الثقافي والتقني
مركز المراقب لدى الجمعية العامة " في جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية
العامة .

.../...

وقد شفعت عنده الرسالة ، وفقا للمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة
بمذكرة ايضاحية .

(توقيع) بول فيسيوت تانغا (امبراطورية افريقيا الوسطى)

أندريه ارتمان (بلجيكا)

باتريس هونغافو (بنن)

بارتديني ماكوييرو (بوروندي)

ياد نغارد يساندي (تشاد)

اكانبي أوونيو آر. زفي (توغو)

على حشاني (تونس)

جونسون أوماروانديمبي (الكاميرون المتحدة)

انياس كاروهيج (رواندا)

كايييا واموكييا (زائير)

امواكون تيميلي (ساحل العاج)

طيبو أحمد و با (السنغال)

جان باتيست اد مينا (غابون)

جاك ليبريت (فرنسا)

عيسى منصاح (فولتا العاليا)

ويليام ه. بارتون (كندا)

غسان تويني (لبنان)

بول بيترز (لكسمبرغ)

رادها كريشنا رامفول (موريشيوس)

عبدو غريه (النيجر)

الكسندر فيريه (هاييتي)

المرفق

مذكرة ايضاحية

- ١ - ان انماء علاقات ودية بين الدول على أساس احترام مبدأ المساواة وتحقيق تعاون دولي في كل من المجال الاقتصادي والاجتماعي والانساني والثقافي والترىوى والصحة العامة هما من الأهداف التي تسعى الأمم المتحدة الى تحقيقها .
- ٢ - وقد كلفت وكالة التعاون الثقافي والتقني من قبل مؤسسيها بأهداف مشابهة للمثل العليا المتضمنة في ميثاق الأمم المتحدة . فالوكالة وهي تعبير عن تضامن جديد وعامل اضافي لتقارب الشعوب تهدف أساسا الى تأكيد تعاون متعدد الأطراف بين أعضائها وانماء هذا التعاون في المجالات التابعة للتعليم والثقافة والعلوم والتقنيات .
- ٣ - أنشئت وكالة التعاون الثقافي والتقني بمقتضى الاتفاقية المبرمة في نيابى في ٢٠ آذار/مارس ١٩٧٠ وسجلت لدى الأمم المتحدة في (١ تموز/يوليه ١٩٧٨ .
- ٤ - وتقوم وكالة التعاون الثقافي والتقني ، وفقا لأحكام ميثاقها بأداء مهمتها بالتعاون مع مختلف المنظمات الدولية والاقليمية . وتعكس الوكالة التي اتخذت كشعار لها " المساواة ، والتكامل ، والتضامن " الرغبة في التعاون التي ظهرت كطموح عميق تتطلع اليه الشعوب ، وتجاوبا لصدى فلسفة خلقية دولية ذات مقتضيات متشردة .
- ٥ - تتكون وكالة التعاون الثقافي والتقني من :

(أ) ٢٦ دولة عضو :

امبراطورية افريقيا الوسطى

بلجيكا

بنن

بوروندى

تشاد

توغو

تونس

جزر القمر

جمهورية جيبوتي

رواندا

زائير

ساحل العاج

السنگال
سیشیل
غابون
فرنسا
فولتا العليا
فييت نام
كندا
لبنان
لكسمبرغ
مالي
موريشيوس
النيجر
هايتي
موناكو

(ب) ودولتين منتسبتين :

جمهورية الكاميرون المتحدة
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

(ج) وحكومتين مشتركيتين :

برانشفيك الجديدة
كوبييك

ولا يزال إطار الوكالة مفتوحا ، ويتوقع نتيجة لذلك أن يتسع ليشمل بلدانا أخرى قد ترغب ، مع مراعاة النصوص الأساسية ، أن تشارك في أنشطة الوكالة وتساهم في الرسالة التي تربط بين أعضائها .

٦ - تقدم وكالة التعاون الثقافي والتقني ولدت تحت شعار التعاون والتبادل والتنمية هياكل من شأنها أن تمكن الشعوب والثقافات المنشورة في جميع القارات من القيام بعمل مشترك على مستوى ٢٠٠ مليون نسمة .

٧ - كما تقوم وكالة التعاون الثقافي والتقني الحين بعد الحين بتنظيم اجتماعات لوزراء البلدان الأعضاء فيها وممثليها الرسميين . وفي هذه الاجتماعات يحدد اتجاه نشاط الوكالة ، وتقرر الخطوط العريضة لعملها ، كما تحدد التدابير المتعلقة ببرامج التعاون المتعدد الأطراف .

٨ - فمجال نشاط وكالة التعاون الثقافي والتقني عريض ويدور حول محور ثلاثة :

(أ) التنمية ؛

(ب) التعليم والتعاون العلمي والتقني ؛

(ج) النهوض بالثقافات واللغات الوطنية (تشجيع الوكالة الأنشطة الثقافية باللغات

الوطنية للبلدان الأعضاء) .

أما مجالات التطبيق فهي متعددة وتشمل في جملة أمور أخرى ، التنمية الريفية ، والإدارة ، والاعلام ، والعلم ، والطب ، والتعليم . وتتمتع الوكالة بميزانية تمويل من مساهمات البلدان الأعضاء فيها لانجاز برامج التعاون المتعددة الأطراف في مختلف قطاعات النشاط .

٩ - ولقد أقامت وكالة التعاون الثقافي والتقني وفاء منها لروح ميثاقها ، شبكة كثيفة من الروابط مع منظومة الأمم المتحدة . فهي تتعاون بالفعل مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومكتب الأمم المتحدة للتعاون التقني . كما طلبت الوكالة وحصلت عام ١٩٧٦ على مركز المراقب ، بصفة خاصة ، لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة .

١٠ - إن إقامة علاقات أكثر توثيقاً بين الأمم المتحدة ووكالة التعاون الثقافي والتقني من شأنه أن يساعد جهود المنظمات في مجال التعاون الدولي . ولذلك قررت الحكومات الموقعة أن تطلب للوكالة مركز المراقب لدى الجمعية العامة وتطلب لهذا الغرض ادراج بند اضافي بعنوان " منح وكالة التعاون الثقافي والتقني مركز المراقب لدى الجمعية العامة " في جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العامة .

١١ - وإن الدول التي تتكون منها وكالة التعاون الثقافي والتقني لعلى يقين من أن رغبتها في قيام الوكالة ، في الميادين التي تخصصها ، بمساهمة أكبر في تحقيق مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، سوف تستقبلها الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بالترحيب اللائق .
